

穆拉·侯赛因

Mullá Husayn



洛厄尔·约翰逊◎著 伊万·劳埃德◎绘画



马来西亚巴哈伊出版社
Baha'i Publishing Trust Malaysia





穆拉·侯赛因

Mullá Husayn



洛厄尔·约翰逊◎著

伊万·劳埃德◎绘画



马来西亚巴哈伊出版社
Bahá'í Publishing Trust Malaysia



穆拉·侯赛因

Mullá Husayn



目录

“金王冠”系列简介.....	i
1. 千与千寻.....	1
2. 设拉子神遇.....	6
3. 首位信仰者.....	11
4. 十八生命字母.....	15
5. 神圣奥秘.....	19
6. 与巴享的九天.....	23
7. 高尚的灵魂.....	28
8. 库杜斯的地位.....	30
9. 为信仰浴血奋战.....	34
10. 巴哈欧拉亲临.....	39
11. “上马，上帝的英雄们啊”	42
尾声.....	48

“金王冠”系列简介

在“金王冠”系列中，你将会读到可歌可泣的牺牲故事。无论是谁，读了巴哈伊信仰早期信徒的故事，都会纳闷：那些人为什么能那样奉献自己的生命，勇于牺牲。巴孛^①和巴哈欧拉^②的天启有什么奇特之处，能使普通人登上英雄之巅峰，为了信仰光荣赴死？

巴孛和巴哈欧拉的教义，重申以往先知的所有神圣原则。关于那些原则，你可以在巴哈欧拉撰写的《隐言经》这本书中读到。在一些永恒真理之外，巴孛和巴哈欧拉提出了新教义，上帝的过往先知从未宣说过的教义，以下是其中几则：

首先，所有人属于同一个人类大家庭。巴哈欧拉对所有人说：“你们是一树之果，一枝之叶”。祂说芸芸众生就像一棵树，各国和各民族是它的枝干，男男女女好比树上的花朵和果实。以往所有宗教，把人群一分为二——这群人号称上帝经书之民或者纯正之树，那群人被斥为迷途之民或者邪恶之树。巴哈欧拉革除了这种教义，宣布世界是同一个世界，世间万民是同一家人。这是巴哈欧拉的一条特别

① 巴孛是巴哈欧拉之先驱的名号。1819年10月20日，巴孛生于伊朗的设拉子；1850年7月9日，在伊朗的大不里士殉教。“巴孛”的意思是“门”。

② 巴哈欧拉是尘世最新一位上帝显示者的名号。1817年11月12日，祂生于伊朗的德黑兰；1892年5月29日，在以色列的海法附近逝世。“巴哈欧拉”意为“上帝的荣耀”。

教义，是其他任何宗教所没有的。祂说一些人在酣睡，须被唤醒；一些人染病在身，须被治愈；一些人幼嫩如稚子，须被训育。不过，所有人都能领受上帝的恩赐和赠礼。

其次，探求真理。就是说，谁也不要盲从祖先。人人应该用自己的眼睛观察，用自己的耳朵聆听，自己探求真理。

第三，上帝所有宗教的基础是相同的。上帝只有一个，因此，宗教只有一个——上帝的宗教。以往所有先知教导相同的基本真理，它们都同样出自上帝之口。这条新教义是巴哈伊信仰特有的。

第四，宗教应该促成人们之间的和睦团结、同心同德。如果宗教成了仇恨纷争的起因，如果宗教导致分裂和攻伐，世上倒不如没有宗教的好。

第五，宗教与科学和理性相互协调。有一个习惯沿袭至今：教义即使违背理性与判断，人们还得照章接受。巴哈伊信仰却教导说，宗教必须与科学和理性相互协调，否则，就是迷信。这一教义为人的灵魂打开了新的窗口。

第六，提倡男女两性平等。这是巴哈伊信仰的特别教义，而所有其他宗教却重男轻女。

第七，消除各种偏见。各种偏见都会毁蚀和平生活的坚实基础，无论是宗教的、种族的、爱国主义的还是政治的偏见。所以，人们得克服自身偏见，才能懂得一个深刻的道理：人类本是一家，不该分崩离析。

第八，巴哈伊教义向世人承诺普世和平。实践巴哈欧拉的原则，就可以实现普世和平。和平会降临在所有国家、政府、族裔、宗教、种族和人类各群体中。其他先知不曾在使命期里许诺和平。这是巴哈欧拉的又一则特别教义。

第九，巴亨与巴哈欧拉教导人人学知识受教育。在巴哈伊信仰中，男孩、女孩都要接受教育，这是一项宗教律法。

第十，巴哈欧拉给经济问题开出良药良方。祂说经济问题的良策就在灵性领域。过往先知的宗教经书里，从没谈到这一重要的人类问题。

第十一，这个新宗教最伟大的新原则是：圣约中心^①的确立与任命。这个教义也是过往先知没有提出过的。巴哈欧拉任命了一个圣约中心，让其继承自己的工作，将巴哈伊信徒团结起来。一个人一旦成为巴哈伊信徒，就得服从圣约所包含的律法。就这样，巴哈欧拉保护了上帝的宗教，使它免除纷争和分裂。谁也不能炮制新教派、新宗派。为了保证信徒们团结，巴哈欧拉跟全世界所有人，包括祂教义的阐释者、解释者，立下誓约，防止任何人用个人的想法和理解来解释上帝的宗教，从而依据自己对圣言的理解来制造教派。

以上是巴亨和巴哈欧拉不同于以往宗教的部分教义原则。在19世纪，千千万万个男女因为不放弃对这些教义的坚信而献出生命。今天，几百万人在生活中躬身垂范这些教义，把它们带给所有地方的所有人群。

在《三个金王冠》一书中，洛厄尔·约翰逊（Lowell Johnson）讲述了三个早期信徒的故事，他们个个赢得了殉道的王冠。他们就是塔希丽、穆拉·侯赛因和库杜斯。

^① 巴哈欧拉任命长子阿博都-巴哈为圣约中心。阿博都-巴哈指导巴哈伊，直至1921年11月28日在以色列海法逝世。“阿博都-巴哈”意为“巴哈之仆”或者“荣光之仆”。

千与千寻 1

穆拉·侯赛因的故事要从1840年间位于伊拉克的卡尔巴拉市讲起。当时，穆拉·侯赛因追随赛义德·卡齐姆已经五年。赛义德·卡齐姆是一名《古兰经》教师，他教导人们为上帝新圣使的来临作好准备。

一天，赛义德·卡齐姆对他的追随者们说：“我希望你们当中有一人能去伊斯法罕市，向一位名叫哈基·赛义德·穆罕默德·巴吉尔的人传送讯息，此人非常了不起。如果有人能使他支持我们的教义，圣道的传播将大大推进”。赛义德·卡齐姆重复了这个要求许多次，但始终无人请缨。

当时穆拉·侯赛因只有二十一岁，是赛义德·卡齐姆最年轻也是最优秀的学生之一。他在赛义德·卡齐姆的课上表现得安静而谦卑，总在每节课的课前最后来，课后最早走。与其他





学生不同的是，他从不在课后留下来提问或辩论。自童年起，他始终致力于学习知识，尤其是宗教和法律方面的课程。

1840年的一天，赛义德·卡齐姆再次向学生们问道：

“有人愿意挺身而出，将这个神圣的消息带给伊斯法罕的哈基·赛义德·穆罕默德·巴吉尔吗？”同样，除了一名赛义德·卡齐姆认为能力不足的人外，没有其他人自荐。这时，他转向穆拉·侯赛因说：“你是我所选的人。奋起而执行这个使命吧。你将在上帝的帮助下顺利完成此事。”

穆拉·侯赛因顿时心中充满了快乐！起先，他因太过谦虚而没有自荐，而当被点名去以这样的方式服务上帝时，他立刻扑到赛义德·卡齐姆的脚边，亲吻他袍边，并立即启程赶去伊斯法罕。

几天后，穆拉·侯赛因寄来哈基的支持声明。收到信时赛义

德·卡齐姆正在授课。但他立即停下来，向在场的所有人宣读了信件和声明，还当场回信给穆拉·侯赛因，并向学生们宣读了回信。在信中他高度赞扬穆拉·侯赛因的服务，甚至几个赛义德·卡齐姆的追随者竟以为穆拉·侯赛因就是上帝所应许的那一位。这封回信的口吻饱含着爱与温和。显然，赛义德·卡齐姆是在向穆拉·侯赛因道别。他知道自己不会在这个尘世再见到他了。1843年12月31日，赛义德·卡齐姆离世。

1844年1月22日，在赛义德·卡齐姆去世后的第二十二天，穆拉·侯赛因回到卡尔巴拉。连续三天他在家接待访客，来人无不对赛义德·卡齐姆的去世表示哀悼悲伤。在倾听了所有的痛苦之后，他向其中最值得信赖、最杰出的几位询问赛义德·卡齐姆的临终嘱咐。他们告诉他，赛义德·卡齐姆一遍又一遍地说，“你们必须离开家园，四处远行，净化心灵，寻找上帝应许者。你们发现祂的唯一方法就是去寻找。必须祈求净化心灵——并寻找。”

当穆拉·侯赛因听到这些话时，他说：“那么为什么你们还在卡尔巴拉？为什么你们没有分头寻找？为什么你们没有遵从赛义德·卡齐姆的遗愿？”

他们回答说：“是的，我们辜负了他。但我们仰慕你的伟大，对你充满了信心，如果你告诉我们你就是上帝的应许者，我们会信服，并遵从你，你让我们干什么我们就干什么。”

“上帝禁止啊！”穆拉·侯赛因说，“比起上帝应许者，那万王之王，我只不过是粒尘埃。如果你们真正理解赛义德·卡齐姆的遗言，就绝不会说这样的话！不！你们——而我也必须做的——就是立刻执行赛义德·卡齐姆的遗嘱。”

穆拉·侯赛因言行一致，说到做到，他立刻起身向赛义德·卡齐姆的其他知名的追随者传达遗嘱。可有的人借口现在无法离开卡尔巴拉，几乎很少人相信穆拉·侯赛因的话。

穆拉·侯赛因本人不愿浪费一丁点时间。他和兄弟穆罕默德-哈桑及哈桑的儿子穆罕默德-巴吉尔启程前往纳杰夫。途中，他们在一处停留了四十天，禁食祈祷，为寻找巴孃而净化自身。然后，他们就向波斯湾的布什尔前进。

2 设拉子神遇

穆拉·侯赛因在布什尔时，感到北方如有一块磁石吸引着他，因而他们朝设拉子前进。在设拉子的城门下，他让两名同伴先到清真寺等候，他晚一些到。“如果上帝容许，”他说，“我将与你们一同晚祷。”

不久后，穆拉·侯赛因在设拉子城门外走着，突然见到一位戴着绿色包头巾的俊美青年向他走来。这位青年微笑着向穆拉·侯赛因致以亲切的欢迎。他将穆拉·侯赛因揽入臂弯，好像对待挚友一般。

穆拉·侯赛因起先以为这个人是赛义德·卡齐姆的追随者，从设拉子出来见他。但这位青年却邀请穆拉·侯赛因到祂家里休息，为他洗尘。穆拉·侯赛因想要婉拒，说还有两位朋友在等候，自己必须去与他们汇合。青年却说：“将他们托付

给上帝吧。祂一定会保护关照他们。”

穆拉·侯赛因无法拒绝这位青年，随祂来到祂简朴的居所。很快一位埃塞俄比亚仆人来开了门，青年说：“在平和安宁中进入此地。”这句话出自受赐福的《古兰经》，是先知穆罕默德说的话。穆拉·侯赛因想，自己进入设拉子的第一所房子就听到这些，真是个吉祥征兆，心中充满了喜悦。

穆拉·侯赛因一落座，仆人就奉上一大罐水，青年邀穆拉·侯赛因洗手洗脚，以解除疲劳。穆拉·侯赛因询问能否到另一间房里自己清洗，但青年拒绝了。祂亲自将水倒在穆拉·侯赛因的手上。然后，祂给了穆拉·侯赛因一杯凉饮，并沏了些茶。

茶后，穆拉·侯赛因起身说：“晚祷的时间快到了。我答应了同伴们在那时于清真寺会合。”

青年非常温雅有礼，对穆拉·侯赛因说，他一定和同伴们说了如果上帝容许的话就会与他们会合，而现在看来，上帝对他另有计划。祂告诉穆拉·侯赛因不必担心不能守信。这些话让穆拉·侯赛因平静而欣喜，于是准备开始晚祷。

祈祷时，穆拉·侯赛因和青年并肩站立。穆拉·侯赛因祷告道：“我已尽我灵魂所能，我的上帝啊，到目前为止，我还未找到您应许的信使。但我知道，您的话语不会有假，您的应许十分真确。”

晚祷结束后，青年问穆拉·侯赛因认为赛义德·卡齐姆去世后谁是新领袖。

穆拉·侯赛因说：“赛义德·卡齐姆要所有的追随者离开家园、四处旅行，寻找应许者。”

青年就问穆拉·侯赛因，他的老师是否指出帮助认出应许者的迹象。

穆拉·侯赛因回答道：“是的，赛义德·卡齐姆说应许者是先知穆罕默德的纯正后裔，是法蒂玛的后代。祂在二十到三十岁之间，赋有先天的知识，中等身高，不吸烟，无身体缺陷。”

青年沉默了一阵，随后以洪亮的声音说：“你看，所有这些征象都在我身上显现！”祂重复应许者具有的每一个特征，点明了每个特征是如何在祂的身上得到了印证。但穆拉·侯赛因并未立刻相信。他想起赛义德·卡齐姆的话，应许者会是一个十分神圣的人，祂富有智慧、超越这世上的任何人。于是就把这些告诉了青年，但话刚出口，又很担心后悔。只因穆拉·侯赛因当初开始寻找时，就决定要用两个方式测试应许者：应许者必须在不被要求的情况下启示对《古兰经》中“优素福”一章的注解，并且必须为穆拉·侯赛因写的一本书作注解。

尽管穆拉·侯赛因十分担心，仍请求青年阅读他随身所携带的书并予以解释。青年愉快地阅览了其中部分的章节，就合上书开始解释给穆拉·侯赛因听。寥寥几句，祂就解释了其中所有的思想，回答了其中所有的问题。然后不等穆拉·侯赛因应答，祂说：“该启示‘优素福’的注解了。”

穆拉·侯赛因不再需要证据了。他坐在青年面前，看着祂书写的注解，倾听祂优美的话语。完成时，青年告诉穆拉·侯赛因，应该由上帝来测试祂的仆役，而不是由祂的仆役依据自己贫乏的标准来评判上帝。并且祂告诉穆拉·侯赛因，如果他

没有前来做客，就会陷入巨大的危险，但上帝的宽仁救了他。接着祂说，在此日，世上的所有民族和国家，不论东方或西方，都应立即来到祂的门前，请求慈悲的上帝的帮助，任何迟疑者都会迷失。每个人都应虔诚地自发奋起，正如穆拉·侯赛因那样，主动出发去找寻他们被应许的所爱者。

听到这些，穆拉·侯赛因的脑袋天旋地转。他感到必须起身，就请求离开。但青年微笑说，如果他这时离开，任何见到他的人都会说，“这个可怜的年轻人疯了。”

此时，时钟显示为1844年5月22日，日落后两小时十一分钟。青年转向穆拉·侯赛因，说：“此夜，此时，在未来的日子里，将被当作所有节日中最伟大、最重要的一个来庆祝。要感谢上帝仁慈辅助你，让你达成你的心愿……”

大约四十五分钟后，青年吩咐准备晚餐。神圣的食物振奋了穆拉·侯赛因的躯体和灵魂。自进餐时到进餐后，青年一直说着话。穆拉·侯赛因静坐聆听，全然忘了时间。突然他听到晨祷的召唤，才意识到他们已彻夜长谈，不曾停止，而又毫不疲倦。他第一次体会到和平安宁，只想着，“和平！和平！荣耀归于祢，哦上帝！和平！赞美归于祢，所有造物的主！”

然后，青年对穆拉·侯赛因说了以下的话：“你这第一个相信我的人啊！我确是巴亨，上帝之门；你是巴布-巴亨，通向我这门的门。开始时，必须有十八个灵魂自发和自愿地接受我，认明我启示的真理。这十八个灵魂必须在不受提示和未经请求的情况下独自找到我。等这十八个人到齐后，我将从中挑选一人陪我去麦加和麦地那朝圣。我将把上帝的佳音捎给麦加

的市长^①。”

然后巴亨告诉穆拉·侯赛因，切勿将当夜的所见所闻透露给任何同伴，他应去清真寺祈祷，而祂稍后会找到他，穆拉·侯赛因必须假装不认识祂，在离开这个城市前完全将这经历保密。然后巴亨又说：“分离时我们会给十八个灵魂每人一项特殊使命，然后派他们去执行任务。我们要指引他们传扬上帝的话语，唤醒人类的灵魂。”

巴亨说完这些话就让穆拉·侯赛因离开，将他交托给了上帝。

① 麦加的市长是穆斯林最神圣之处的守护者。

首位信仰者 3

你曾想过作为新宗教的第一个信仰者是什么感受吗？下面就是穆拉·侯赛因的感受。他说：

“这个佳音在我毫无准备的情况下突然到来，好似一阵电闪雷鸣，有一段时间，我不能看、不能感受、不能听，这巨大的感受很不真实，我无法明白发生了什么，极度兴奋喜悦。从前，我是多么软弱无能。我既不能走，也不能写，我的手脚颤抖不已。可是现在，我快乐而强壮，感到有无穷的勇气和力量。就算全世界起来反对我，我也能面对任何打击和困难。这世界的万事万物仿佛只是我手掌中的一把尘土。”穆拉·侯赛因以天使加百列般的声音，唤醒了全人类。晨光已经破晓。他告诉人们要奋起，圣道已彰显，上帝慈悲的大门已敞开。穆拉·侯赛因似乎在说，“世界之民啊，进来吧！因为，你们翘

首以待的应许者已经降临了！”

这就是穆拉·侯赛因在离开巴亨家的那个美妙的一天的感受。在如此情形下，他到达了清真寺，找到了他的兄弟和侄子。一大群人聚集在他周围向他致意。但是，尽管他渴望告诉所有人这个好消息，他还是遵从了巴亨的命令，没有向任何人透露自己的经历，只是祈祷，并按大家的要求组织授课。

越来越多的人来听穆拉·侯赛因的课。他没有向人们说起过巴亨，而是传授了很多其他唤醒人心的事。他的谈吐如此美丽，甚至宗教领袖和城市官员也来聆听。他从未如此善言，讲演充满了巴亨赐予他的新精神。

在那些日子里，巴亨数次邀他相见，祂派仆人将亲切的欢迎信送到清真寺。每次拜访，穆拉·侯赛因都整晚与巴亨共处，倾听之间，几个小时不经意就过去了，天很快就亮了。

一夜，巴亨说：“明天你的十三个朋友就要到了。向他们每位致以最热情的仁爱，不要将他们置于一旁，因为他们为寻找所爱者奉献了自己的生命。祈祷上帝的慈悲使他们安然走过这条比发丝更细、比剑锋更锐的道路吧！他们中有人会被上帝视为蒙祂拣选而成为祂最钟爱的信徒。而另一些人会走中间的道路，他们的命运在所有的隐秘都显现时才会揭晓。”

是日^①，日出时，穆拉·侯赛因刚到清真寺不久，如巴亨所应许的，十三个人到了。

几天后的某夜，这个团体的领袖穆拉·阿里不能再保持沉默了，他对穆拉·侯赛因说：“你知道我们多么相信你。如

^① 在巴哈伊历中，一天由日落开始，因而接下来的早晨还是同一天。——译注

果你宣布自己就是应许者，我们肯定会听从。我们已为你离开家园寻找这位所爱者。你做出了榜样，我们跟从你的足迹。我们已跟随你到了这个地方，并准备好接受你所接受的应许者，也准备好了接受可能因此而受的一切灾难。现在，我们和你在一起，我们看到你教导人们，以宁静平和的状态祈祷，好像不再寻找应许者了。请告诉我们这是为什么，也许会帮助我们明白。”

穆拉·侯赛因明了他们的心情，温柔地说：“你的朋友，可能以为我感到平和是因为我已在这个城市功成名就，事实远非如此。这个世界的成功对我来说毫无意义，穆拉·侯赛因只执意于其所爱者。自开始寻找，我就向上帝承诺献身于祂的圣道。只要尚未为祂的圣名流血牺牲，心中的火焰就永不停歇。我祈祷上帝你将活着见到那一天。

“我想你的朋友可能还没想到，或许上帝已向我穆拉·侯赛因打开了大门，而由于我无法告诉任何人，只好祈祷讲课。”

最后这几句点醒了穆拉·阿里。他立刻明白了其中的含义，满眼含泪地乞求穆拉·侯赛因，告诉他谁是应许者。但穆拉·侯赛因说：“请务必不要问我。将信任托付于上帝，因为祂必将引导你的步伐，满足你内心的感动。”

穆拉·阿里赶紧回到朋友们那里，告诉他们他与穆拉·侯赛因的谈话。这点燃了他们心中的火焰，他们就立即回房斋戒祈祷，以使自己能够认出所爱者。

在祈祷的第三天夜里，穆拉·阿里看见幻象：他眼前出现一束光，在前面领路。当光向前移，他就追随而去，在梦境中

他来到应许的所爱者的臂弯中。半夜醒来，他心中充满喜悦，意气风发，立刻来到穆拉·侯赛因的房间，投入他的臂弯。穆拉·侯赛因充满爱意地拥抱了他，说：“赞美上帝引导我们到此处。如果不是上帝，我们就无法受到指引。”

破晓时分，穆拉·侯赛因和穆拉·阿里匆匆赶到巴亨家。到达时，房门已经打开，巴亨的仆人在门前迎候。他立刻认出了这两人，说：“天亮前，主人让我打开房门并在门口守候。他说，‘两位客人将在今晨来临。以我的名向他们致以亲切的欢迎。将我的话带给他们：‘以上帝之名进入此地。’”

之后，穆拉·阿里第一次被领到他仰爱的巴亨尊前，他的快乐欢喜一如几天前穆拉·侯赛因所经历的那样。似乎屋里的每样东西都在说：“确然，确然，一个新时代破晓了。”

接下来的几天，穆拉·阿里的十二个同伴都找到了所爱者。有些人是在睡梦中，有些人是在清醒时，还有几个是在祈祷中，其他人则是在冥思中，每个人都以独特的方式被引导而认识了上帝荣耀的力量。每个人都怀着极大的喜悦和快乐来到穆拉·侯赛因面前，并被带到巴亨处。

十八生命字母 4

一天晚上，巴亨对穆拉·侯赛因说：“十七个字母已加入到上帝信仰的旗下。还有一位就数目齐全了。这些生命字母将奋起宣告我的圣道，建立我的信仰。明天晚上，最后一名字母将会到达，我拣选的信徒数目将会齐全。”

第二天晚上，穆罕默德-阿里，也就是后来的库杜斯，在设拉子^①城门外认出了与穆拉·侯赛因走在一起的巴亨，而成为最后一名字母。

在选出的十八个生命字母中，有一位名叫塔希丽的女性。她从未见过巴亨，而是在梦中认出了祂，并送给祂一封信，证明她有资格被选为生命字母中的一个。^②

① 请见库杜斯的故事。

② 请见塔希丽的故事。

十八个生命字母找到巴亨后，加上祂自己一共十九个。巴亨召集了全体生命字母，给每个人一项特殊的命令与职责。临别前，祂赐予他们激动人心的话语。穆拉·侯赛因以为自己会被巴亨选中跟随祂去麦加和麦地那朝圣，但巴亨选择了库杜斯。穆拉·侯赛因很失望，不过，巴亨给他了另一项使命。

巴亨让穆拉·侯赛因不要因为没有被选中与祂一起朝圣而难过，因为他要去一个藏着比汉志和设拉子更有神圣奥秘的城市。任务是开启不信者的双目，并在上帝的帮助下涤清他们的头脑。巴亨应许他会被赋予伟大的力量并有上帝天使们的保护。上帝全能的臂膀会环抱他，祂永恒的精神将指引他。最后巴亨说：“爱你的人，则是爱上帝；反对你的人，即已反对上帝。与你为友者，将与上帝为友；拒绝你者，会拒绝上帝。”

穆拉·侯赛因的耳边回响着这些神妙的话语，并开始执行特殊的使命。不论走到何处，向任何人群宣讲，他都无畏地宣说应许者的伟大佳音。他告诉人们，一个伟大的新宗教导师已经出现，而且已写有一本酷似神圣《古兰经》的书。当人们不以为然时，他说：“如果你们是对的，就举出另一个也能这样做的人。整座城市接受祂圣道的那天很





快就要到来了。”

伊斯法罕市的穆斯林教士们听了穆拉·侯赛因的话，顿时又气又怕，他们不相信有谁可以和穆罕默德一样伟大，有任何书可以像神圣《古兰经》一样杰出。他们生气是因为穆拉·侯赛因宣称所有这些都是真的，他们害怕很多人因相信穆拉·侯赛因而离开穆斯林信仰。所以教士们向政府官员编造谎言，想阻止穆拉·侯赛因传导。

起初，城市的官员们并没有在意教士们的话，反而告诫他们要有智慧并注重倾听，也许他所说的是真的。因而穆拉·侯赛因得以在很长一段时间内不受阻碍地传扬新信仰。但整个伊斯法罕市只有一个人立即认识了真理。他是一个单纯的筛麦人（几年之后，他一得知谢赫·塔巴尔西战斗的消息，就赶去了堡垒加入了他们。在路过伊斯法罕市时，他手里正拿着筛子。人们想阻止他，问：“你为什么这么急？”他说：“我急着要去帮巴比们防卫谢赫·塔巴尔西堡垒。我拿着这个筛子，是为了在途经的每座城市筛选人们，凡准备好与我一同加入新信仰的人，就邀请他们同我赶赴殉道之所”）。这个年轻筛麦人的行为是如此荣耀，巴孛在祂的圣书《巴扬经》中谈到了他。

神圣奥秘 5

在德黑兰，穆拉·侯赛因找到了“比汉志和设拉子更神圣的奥秘。”经过是这样的：

一天，穆拉·侯赛因与一位《古兰经》老师交谈，一个学生在一旁听到谈话。他半夜来到穆拉·侯赛因的房间。穆拉·侯赛因问：“你叫什么名字？家乡在哪里？”

“我名叫穆拉·穆罕默德，”他说，“我姓穆阿利姆。家乡在马赞达兰省的努尔。”

“告诉我，”穆拉·侯赛因说，“米尔扎·布祖尔格的家住在那里吗？他的家中有没有后人如其先父一样品格良好、有智慧、有魅力？”

“有，”穆拉·穆罕默德说，“在他的儿子中，有一位酷似他的父亲，过着充满爱与仁慈的优美生活，为人慷慨，才华

出众。”

“祂从事什么职业？”穆拉·侯赛因问道。

“祂使悲伤者欢喜，给饥饿者食物。”他答道。

“祂的等级和地位如何？”

“祂什么也没有，”学生说。“祂只是帮助穷人，与陌生人为友。”

“祂叫什么名字？”

“祂的名字是侯赛因-阿里。”

“祂闲暇时都爱做些什么？”穆拉·侯赛因问。

“去林间漫步，到郊野赏景。”

“祂多大年龄？”

“二十八岁。”

谈话间，穆拉·侯赛因越发兴奋。很快你就会明白这是为什么。穆拉·穆罕默德离开前，穆拉·侯赛因问：“你是否经常见到祂？”

“是的，”他回答，“我经常去祂家里。”

“那么，可以帮我转交一件东西给祂本人吗？”

“非常乐意。”他说。

于是穆拉·侯赛因取出一个用布包裹着的巴亨圣作的书卷，请穆拉·穆罕默德在黎明时分亲自交给侯赛因-阿里。如果侯赛因-阿里加以回复，穆拉·穆罕默德必须带回。

当然，你知道侯赛因-阿里是谁。祂就是后来的巴哈欧拉。穆拉·穆罕默德把书卷交给巴哈欧拉，祂读了巴亨的圣作，然后转向祂弟弟米尔扎·穆萨，说：“确然，我说，凡相信《古兰经》并认同其神圣来源的人，如果在承认这些激动

人心的话语被赋有同样的更生之力时，哪怕稍有那么一丁点迟疑，那绝对是判断失误，就已远离正义之道。”祂没再多说，并给了穆拉·侯赛因一大块俄罗斯糖和一包茶叶作为礼物，以示爱和感谢。那时茶和糖在伊朗非常稀有。这样，巴哈欧拉向穆拉·侯赛因表达了祂对所收到佳音的珍视。

当穆拉·穆罕默德将茶叶和糖带回给穆拉·侯赛因时，穆拉·侯赛因理解到其含意。他高兴得跳起来，低头恭敬地接受礼物并亲吻它。然后他伸开手臂拥抱穆拉·穆罕默德，亲吻他的眼睛，说：“我亲爱的朋友啊！祈求上帝赐予你终生的幸福，让你的内心充满永久的快乐。”

几天后，穆拉·侯赛因离开德黑兰去呼罗珊，与穆拉·穆罕默德告别时，他说：“不可向任何人透露你的所见所闻。让它们成为秘密，埋藏在你心底。不可泄露祂的名字，因为嫉妒祂地位的人会起歹心。在你默思的时候，要祈求全能者保佑祂。我们的责任是将这个新的时代告诉每一个人。在这座城市，许多人会在此圣道上牺牲。但他们的鲜血将浇灌上帝之圣树，并使它枝繁叶茂，荫庇全人类。”

由于这段有关巴哈欧拉的经历，穆拉·侯赛因非常高兴，使他更努力地向呼罗珊的人们传导。作为传导师，他是如此强大，有吸引力，很多人加入了信仰，甚至连呼罗珊的穆斯林宗教首领也不例外。有一阵子，似乎整个呼罗珊的首府马什哈德都要接受巴亨。

一段日子后，穆拉·侯赛因觉得是时候写信给巴亨了，他告诉巴亨自己为信仰的第一次传导途中发生的每一件事。在他的报告里，他列出了所有接受新信仰的人的名字，并告诉祂神

圣佳音是如何被交给巴哈欧拉的。

巴孛收到穆拉·侯赛因的消息时，正值穆斯林教最神圣的日子之一，只有库杜斯与祂一同分享。巴孛和库杜斯都为这个消息非常欢愉。库杜斯从未见过巴孛如此的喜悦，当然其原因显而易见。现在巴孛确信，即使祂立即被杀死，上帝的圣道也会通过巴哈欧拉的工作而延续。自那一刻起，巴孛充满了新的精神和希望。

收到穆拉·侯赛因的信后，巴孛觉得该启程去麦加和麦地那了。那是1844年9月。

穆拉·侯赛因则继续在马什哈德传导。

与巴孛的九天 6

启程朝圣前，巴孛告诉朋友们祂返程中会经过伊拉克，并在卡尔巴拉城停留。所以1845年诺鲁孜节^①临近时，很多巴比会聚在卡尔巴拉迎接祂。但诺鲁孜节后不久，他们就收到祂的消息，说计划有变，祂已直接回到设拉子的家里，并请所有希望见到祂的人，启程去设拉子北部的伊斯法罕，等候进一步的指示。那些忠信者照办了。路上他们遇见了穆拉·侯赛因，并一同前行。

几天后，他们在伊斯法罕接到消息说：设拉子对巴孛的到来十分不悦，任何进城见祂的人都面临危险。这个消息并没有让穆拉·侯赛因迟疑。他悄悄将自己的计划告诉了几个随行

^① 在这些国家，新年是3月21日。

者，脱下长袍和头巾，穿上和伊朗其他地区的人同式样的衣服。在一个不为人知的时间，他、他的兄弟和侄子向设拉子进发了。

临近城门时，穆拉·侯赛因让兄弟趁夜黑进城，直接找到巴亨的舅舅，请他们将他们到来的消息转告巴亨。第二天，穆拉·侯赛因收到了好消息——巴亨的舅舅将于日落后一小时在城门外与他们见面。那夜，巴亨的舅舅准时见到穆拉·侯赛因，并安全地把他带到自己家里。巴亨多次在夜晚到舅舅家里与穆拉·侯赛因会面，彻夜长谈。不几日，巴亨许可穆拉·侯赛因渐渐邀请信徒从伊斯法罕到设拉子，以旅行者的身份在城里住下，去做任何可以找到的工作。

一些到设拉子见巴亨的信徒并不十分坚定，他们以为成为巴比后能获得特殊的利益和权力。当他们见到巴亨选择穆拉·侯赛因成为祂最钟爱的信徒时，非常嫉妒，开始在穆拉·侯赛因的同伴中散布谣言以反对他。但穆拉·侯赛因的同伴们并没受到任何影响，反而远离了制造是非麻烦的人。渐渐地，麻烦制造者发现他们不再属于忠诚的信徒团体了，就彻底离开并加入到设拉子的巴亨的敌人中。他们在城中制造了许多动乱，以致最终被市政官员强力驱逐。但他们没有停止嫉妒，也没有终止计划。

很快，设拉子的人们抗议说穆拉·侯赛因已经回来了等等，巴亨最终只好让追随者们离开，只留一人。此后，巴亨度过了一段安静的时光，有几个美妙的灵魂成为了信徒，但不久后很多人开始回到巴亨那里。教士和敌人说服伊朗政府，将巴亨打入监狱或处死。政府决定将祂关进监狱，因此，在1847年6月巴亨被押入位于伊朗西北山区里的马库监狱。

巴亨将追随者们遣出设拉子，让穆拉·侯赛因回到呼罗珊继续传导。1848年初，穆拉·侯赛因感到必须前往狱中与巴亨会面，于



是他离开马什哈德徒步去德黑兰。有些朋友想送给他马车，以缓解其旅途的艰难，他却说：“我已向上帝承诺徒步走过隔离我与所爱者之间的距离。”他甚至想将仆人卡姆巴-阿里遣返马什哈德，但被拒绝了，他们就一同徒步行走了几百公里路。

在去马库的路上，穆拉·侯赛因经过了许多城镇。在每个城镇，他都受到充满快乐的信徒们的欢迎。到达德黑兰时，他表现出高尚的品格和对信仰的爱，人们说，即使没有任何帮助，他也能独自在伊朗建立信仰。在德黑兰，穆拉·侯赛因最重要的经历是与巴哈欧拉的会面。他被悄悄带到巴哈欧拉面前，没有人知道巴哈欧拉在那次会谈中对他说了什么。

面谈后，穆拉·侯赛因继续前往马库监狱，并在诺鲁孜节晚上抵达。此值巴亨宣布自己的使命后的第四个诺鲁孜节。在距监狱不远处，他遇到了看守人阿里汗，他给穆拉·侯赛因带了一匹马，让他骑过余下的路程。但穆拉·侯赛因说：“不，我已经承诺上帝将步行走完整个旅程。”他徒步上山，在监狱里拜访了这位神圣囚徒。

此前，来拜访巴亨的人不曾得到在监狱里过夜的许可，但阿里汗对穆拉·侯赛因印象极好，对巴亨说：“如果您希望今天晚上留下穆拉·侯赛因，我早有准备，我自己没有任何要求，不论您希望他待多久，都会执行您的命令。”就这样，穆拉·侯赛因在巴亨宣布使命后第四个诺鲁孜节以及之后的九天都留在了祂的身边。

在穆拉·侯赛因停留期间，越来越多的信徒到达了，他们不费吹灰之力被立即带到巴亨面前。在那些绝妙的日子，巴亨对穆拉·侯赛因说了许多美好的事情，穆拉·侯赛因非常高

兴，还从巴亨那里得到了很多指示，和所有在将来会发生的事。巴亨最后告诉穆拉·侯赛因：“在你离开此地几天后，他们就会把我们转移到另一座山。你到达目的地之前就会听到我们离开马库的消息。”

按巴亨的命令，穆拉·侯赛因前往马赞达兰。

巴亨关于自己会被转移他地的话确实不假。有个从马库来的人送信给政府，说阿里汗对巴亨太友好了，日日夜夜越来越多的人拜访他。报告甚至说阿里汗想让他的女儿和巴亨结婚，但被巴亨拒绝。自然，政府首领哈吉·米尔扎·阿加西听到这些后，就下令将巴亨转到一个更恶劣的监狱——奇赫里格要塞。

在去马赞达兰的路上，穆拉·侯赛因经过了很多城镇和村庄。他在每处都停留，聚集忠诚的信徒，向他们表达巴亨的爱与问候，激励他们扩大传导，并在他的道路上坚定不移。在德黑兰，穆拉·侯赛因再次有幸与巴哈欧拉短暂会面，在他生命最后的困难时期得到了他的支持和鼓励。

7 高尚的灵魂

从德黑兰到马赞达兰，穆拉·侯赛因要应验巴亨的一个应许。在马库监狱，巴亨告诉穆拉·侯赛因，一个隐藏的珍宝将在马赞达兰向他显现，告诉他要进行的下一步工作。穆拉·侯赛因在马赞达兰的巴尔富鲁什镇见到了库杜斯。库杜斯热情地迎接他，尽量使他舒适。他甚至帮穆拉·侯赛因清洗因旅途而满是尘土、已起泡的双脚，将桌边的荣耀之座让给穆拉·侯赛因，并以极大的恭敬向每一位信徒介绍了他。

晚餐后，所有客人都离开了，穆拉·侯赛因与库杜斯促膝长谈。穆拉·侯赛因分享了他与巴亨一起时的很多美妙的事情。然后他说：“但是，祂没有明确指示我接下来应该如何传扬圣道。祂只告诉我，在这里，就在马赞达兰，会揭示给我一个‘隐藏之宝’，我就会知道该怎么做了。从这些话中，我知

道不会再见到祂了。我愿在祂的道路上牺牲微不足道的自我。祂对我说，殉道的盛宴（the Feast of Sacrifice）很快就要临近，奋起准备努力行动吧，不要让任何事耽搁你达成自己的命运。到达目的地后就准备迎接我们，我们不久后也将随你而去。”

库杜斯给穆拉·侯赛因一些文字诵读。穆拉·侯赛因诵读后说道：“我明白笔者的这些话得自上帝，而且，我毫无保留地接受此真理。”他看着库杜斯，知道这些文字是他亲手书写的。他立即起身站到库杜斯面前，低头鞠躬：“库杜斯就是巴亨承诺我会找到的隐藏之宝。尽管我的主受禁于阿塞拜疆山里的囚牢，此刻却将祂的荣耀映射在我的面前。”就这样，穆拉·侯赛因确认了库杜斯就是巴亨的征象。这就是巴亨使祂的助手出现的方式，哪怕身处数百公里之外的监狱之中。没有任何力量能阻止至伟力量——上帝的力量。

穆拉·侯赛因是个很不寻常的青年。他接受过良好的教育，知识渊博，品德高尚。谢赫·艾哈迈德和赛义德·卡齐姆的许多弟子都以为他就是要成为应许者的那一位。穆拉·侯赛因第一次遇到巴亨的那夜，起先认为自己在学养上胜过祂，但他是那样心灵纯洁、思维明晰，从而能看见巴亨的完美，即使祂是设拉子一个无名商人的儿子。之后，当穆拉·侯赛因被视为仅次于巴亨的重要人物时，又保持了心地纯净，认出了库杜斯是比自己更伟大的灵魂。我们当中有多少人能像他那样呢？

穆拉·侯赛因读了库杜斯的文字，完完全全献出自己，服务库杜斯。他保证追随库杜斯的脚步，服从他的命令，以各种方式使他舒适、安全。而且，他信守了这个承诺直至殉道。

8 库杜斯的地位

第二天早上，访客们来见穆拉·侯赛因，却惊讶地发现他在侍候库杜斯。前一天进晚餐时，穆拉·侯赛因还是荣耀之客，被库杜斯服侍。今晨，他将荣耀之座给了库杜斯，而自己只做他的仆人。客人到齐后，库杜斯开始对穆拉·侯赛因说话，好让所有人都听到：“现在，就在此非常时刻，你要奋起，去对大教士赛义德-乌里玛（Sa'idu'l-'Ulama'）讲话，然后去呼罗珊。在马什哈德镇，你要建一座房子，我们可以自住也可以待客。你要邀请每一个纯洁的灵魂来这所房子，我们要帮他们作好准备，一起加入传导上帝之道。”

穆拉·侯赛因找到赛义德-乌里玛，当着他学生的面讲述新时代的到来。但教士无视真理，恼怒于穆拉·侯赛因。

穆拉·侯赛因独自一人，除上帝外超脱一切，启程去马什哈德。在旅途上，唯一伴随他的便是实现库杜斯的愿望，完成自己所许诺的信念。

到达马什哈德后，穆拉·侯赛因立刻买了一块地，按照库杜斯的命令建起一座房子，并将房子依巴亨之名命名为巴比堂（Babiyyih）。穆拉·侯赛因与库杜斯一同教导了许多巴比，让他们四处传导，整个马什哈德地区都为之振奋。几个月后，库杜斯去巴达什特参加会议，留穆拉·侯赛因独自在马什哈德继续传导。许多人成为了巴亨的追随者，这再次导致官方和教士的愤怒。最终，由于马什哈德的巴比人数众多，穆拉·侯赛因被当局赶出了城。

穆拉·侯赛因离开马什哈德前，数百人前来巴比堂与之道别。许多人恳求与他一同上路。母亲带着儿子，姐妹领着兄弟。他们眼含着泪，求他带上他们，为慈悲的全能者而牺牲。在他准备好离开前，已有二百零二人加入。临行时，巴亨的一名信使找到穆拉·侯赛因，并捎来两样东西，一封书信，一个巴亨的头巾，还捎消息说巴亨已给他一个新名字，赛义德·阿里。信使说他应戴上作为巴亨家庭成员标志的绿头巾，并将黑旗（一面黑色旗帜）置于前方，立即去支援巴亨的所爱者库杜斯。此时库杜斯已被一名亲戚囚困，无法与外界联络。

一收到信，穆拉·侯赛因就聚集二百零二名同伴，举起黑旗，戴上巴亨的绿头巾，跃身上马，命令启程。同伴们欣喜地跟随他。这发生在1848年7月21日。





9 为信仰浴血奋战

在走过的每一个城镇，穆拉·侯赛因和追随者们勇敢地向每个人传导新时代的到来，邀请人们追随巴孛，加入到辅助库杜斯的行列。路上，穆拉·侯赛因在一个小镇逗留了三天，让大家休整。第三天，他对大家说：“如果有人还没准备好为圣道承受巨大的苦难，他应现在转身回家。”他重复了好几遍。最后，他说：“很快，我与你们其中的七十二位，将为我们的所爱者献上生命。如果你害怕为圣道而死，必须立刻离开，以后就没有机会逃离了。”穆拉·侯赛因将未来描绘得那么可怕，其中二十个人决定返回家中。

巴尔富鲁什镇上的大教士赛义德-乌里玛自穆拉·侯赛因告诉他巴孛的事情后就痛恨他。穆拉·侯赛因一行临近的消息一传来，他就急召巴尔富鲁什的穆斯林们聚集在清真寺，以首

领的身份说话。他把头巾扔在地上，撕开衬衫的领子，然后开始进行煽动性的演说。

“醒来吧！穆罕默德的敌人正向这个城市进发。他们将清洗所有我们所爱的神圣信仰。我们必须和他们战斗。否则，他们会将我们全部杀死。这个杀手头领，穆拉·侯赛因曾有一天来到我的课堂，对我当时讲课内容不当一回事，还在我的弟子面前羞辱我。当我拒绝他时，他愤怒了，并扬言以后会使我接受他的想法。现在他来了，他的人接近了城门。每一个巴尔富鲁什人，不论男女老幼，都有责任收集所有刀枪、棍棒和石头，与这群危险的人作战。明天天明时，必须杀了穆拉·侯赛因一伙，一个不留。”

巴尔富鲁什的人们十分害怕会被杀死，准备与穆拉·侯赛因战斗。他们不知道穆拉·侯赛因和他的同伴们只是想和平地经过城镇，并将应许者来临的消息告诉他们。噢不！他们不假思索地相信了乌里玛的谣言，准备展开杀戮。

穆拉·侯赛因知道下一刻会发生什么。他了解巴尔富鲁什的赛义德-乌里玛，知道他是一个骚乱制造者。这位穆斯林首领一直嫉妒穆拉·侯赛因的智慧，嫉恨穆拉·侯赛因向他证实巴孛是应许者的能力。此外，赛义德-乌里玛既野心勃勃又残忍。他不想追随任何人，他只想做领袖。

接近城镇时，穆拉·侯赛因让同伴们丢弃所有携带的东西，随身只留马匹和剑。他知道，巴尔富鲁什的人们害怕会被谋杀劫掠，所以说：“将你们的所有物品抛诸身后，只要马匹和剑就行了，这样，所有的人就能看到，你们对世俗物品不感兴趣，并没有任何欲望守护自己的财产，更不用说劫掠他人的

财产了！”在距城镇约五千米时，他们突然受到攻击。荷枪的人们开始向他们射击，六个同伴立刻被射中。其中一个对穆拉·侯赛因喊：“敬爱的领袖，我们追随你不为别的，只为了为圣道牺牲。所以请允许我们自我防卫。”

但穆拉·侯赛因说：“时间还没到。数目还不齐。”就在那时，一颗子弹击中了赛义德·里达的胸膛，他立刻死了。赛义德·里达是一个纯洁质朴的人，一个坚定的信徒，也是穆拉·侯赛因的贴身助手。他从马什哈德而来，追随穆拉·侯赛因鞍前马后，随时准备服务他。当穆拉·侯赛因看到他亲爱的同伴跌倒时，他抬起眼向天祈祷：“看啊，哦，上帝，我的上帝啊，看我们接受的灾难，看我们从这些人中得到了什么样的欢迎。我们来，除了要教导他们真理之道外，没有其他缘由。过去，祢一直命令我们在敌人面前保护自己。现在，我们要听从祢的命令，为保护自己而战。”

说着，他举剑自卫，毫无畏惧，策马驰入敌群。穆拉·侯赛因身材颀长，体质瘦弱，甚至每次写字时都会微微手抖。但那天，他展现了只有上帝才能赋予他的强大力量。他向杀死他亲爱的赛义德·里达的士兵奔去。士兵转身逃走，穆拉·侯赛因骑马紧追。士兵躲到一棵树后，想以枪护身。穆拉·侯赛因冲向前，一剑挥下，刺穿树干、士兵的枪管和他的身体。树、枪和身体被劈成六块。这看似完全不可能，但却是真的。

巴尔富鲁什的男男女女目睹穆拉·侯赛因的巨大力量和勇气，都丢下枪逃命了。混乱中，穆拉·侯赛因消失在视野中。同伴们策马向巴尔富鲁什去找他。

穆拉·侯赛因策马进城，径直奔向赛义德-乌里玛的住

处。他骑马绕着房子三圈，同时喊道：“出来吧，懦夫。你迫使这镇上的人们对我们发动圣战，自己却藏在家里。难道你不知道任何发动圣战的人必须身先士卒、鼓舞士气吗？出来！”

赛义德-乌里玛没有出来。当穆拉·侯赛因的同伴赶到，看见他正安静的骑在马上，毫发无伤，等着他们。大家见到他高兴不已，每个人都上前亲吻了他的脚。

巴尔富鲁什的人们返回镇上时，一起放声大喊“和平！和平！”那天晚上，穆拉·侯赛因对人们讲话。他对他们说：

“先知穆罕默德的追随者们啊，你们为什么起来反对我们？你们为什么想让我们流血？你们以为上帝认同这么做吗？我曾说过你们的信仰不是真的吗？难道这是穆罕默德命令你们如此对待信徒和非信徒的吗？我们做了什么，使你们想杀死我们？想想吧——我，手持一剑，却能面对你们射来的数千发子弹——并毫发无损，甚至连马也未受伤，只是脸上轻轻刮了一下。你们知道这意味着什么吗？这意味着上帝一直在保护着我，好让你们能看到我们信仰源自上帝。”

那夜，巴尔富鲁什的人们尽管高喊和平，却不给穆拉·侯赛因和同伴们一片面包吃、不给他们一滴水喝。遭到彻底拒绝后，穆拉·侯赛因和同伴们关上他们栖身的院子的门，将自己交托于上帝手中。

晚祷时间到了。按穆斯林国家的习惯，总有一人到高处叫大家祈祷。穆拉·侯赛因请同伴中的一人爬上屋顶，吟唱晚祷。在场每个人都知道，这样做极易被射杀，有生命危险。但在对信仰深切的爱中，好几个人挺身而出。第一个开始祈祷的是一名青年。他没说几个字就被射中了。穆拉·侯赛因说：

“让下一位继续祈祷。”另一个年青人爬上屋顶，在前一个男孩落下的地方开始祈祷，他也被射中了。然后是下一个。每个人都在祈祷中被杀死了。当第三个人被杀死后，穆拉·侯赛因打开院门，一跃上马，号召他的同伴一齐骑马出去攻击敌人。在几分钟内，整一群人不是被杀就是逃走。街上满是倒毙的巴尔富鲁什人，上帝再一次向他们证明了祂可以赢过祂的敌人。

至于上帝是怎么惩罚反对祂的旨意的人，所有骚乱的始作俑者赛义德-乌里玛后来得了一种可怕的病，他尽管身穿厚皮草，不断在屋里烤火，却仍瑟瑟发抖。同时，他高烧不退，极度干渴却无法止渴，很快便死去了。他的房子本来很美，却因无人居住料理而破败不堪，渐渐地，镇上的人们开始在院子里倒垃圾。这个故事远近闻名，直到今天，人们吵架时还会说：

“希望你的房子的下场和赛义德-乌里玛的一样。”

穆拉·侯赛因和同伴们在第二天离开了巴尔富鲁什，此后的一天清晨，穆拉·侯赛因集合同伴们，告诉他们旅途临近结束了。他看到一些人带着敌人的物品，就命令他们丢掉所有的东西。他说：“在这个旅途的尽头，除了马和剑，你们必须两手空空。”之后他骑马走在前面，到达一处圣陵，这是一座小建筑，内有穆斯林圣徒谢赫·塔巴尔西的陵墓。

巴哈欧拉亲临 10

在穆拉·侯赛因抵达谢赫·塔巴尔西圣陵的前一夜，圣陵的守卫做了一个梦。他梦见继任穆罕默德的一位伊玛目——侯赛因，与七十二勇士和众多同伴来到了圣陵。还梦见他们在圣陵停留了一段时间，参与了许多与敌人的战斗，并赢得了所有的战斗。梦中最重要的部分之一是上帝的先知亲临圣陵，赐福了这些人。所有这些后来都应验了。

当穆拉·侯赛因第二天到达圣陵的时候，守护立刻认出了他就是他梦中的伊玛目。他扑倒在穆拉·侯赛因的脚前，热切地亲吻。他甚至加入了穆拉·侯赛因的同伴中，后来在战斗中被敌人杀害。

到达谢赫·塔巴尔西圣陵的当天，穆拉·侯赛因决定在圣陵周围修建一座防御堡垒。他将计划交给米尔扎·穆罕默德—

巴吉尔，后者后来修建了巴比堂。米尔扎·穆罕默德-巴吉尔立刻收集材料准备修建堡垒。但那天晚上，他还没来得及开始，一大群骑兵开战来了。穆拉·侯赛因的追随者分秒必争。他们奋起高喊着“哦，时代之主啊！”几分钟内就驱散了骑兵。

接下来，穆拉·侯赛因下令堡垒必须立刻建成。之后几天，他们三次被攻击，但每次都驱散了敌人，并继续修建堡垒。堡垒刚一建好，穆拉·侯赛因就接到巴哈欧拉到达临近村子的消息。巴哈欧拉说祂会在下午见到他们，然后在晚上接待大家。

你能想象巴哈欧拉的到来使穆拉·侯赛因内心充满了什么样的喜悦吗？你还记得圣陵的守卫的梦吗？上帝的先知已经来赐福谢赫·塔巴尔西堡垒。现在，有了上帝的计划，什么也不会错。

穆拉·侯赛因一听到巴哈欧拉要来的消息，就让大家将堡垒打扫干净，做好准备。他自己也加入清扫圣陵，在地上洒水，以防尘土飞扬。当巴哈欧拉到达时，穆拉·侯赛因以那样的爱和温柔搀扶着祂，在场的每一个人都好奇巴哈欧拉是谁，为什么穆拉·侯赛因给予祂那样的热切关注。你明白，还没有人知道巴哈欧拉是谁。他们的爱仍向着巴孛而不是别人。但当巴哈欧拉向他们说话，他们开始意识到祂的美妙。然而，没有人意识到祂将是上帝的先知。

巴哈欧拉到达后，检视了堡垒的工作，对每个细节都表示满意，祂告诉穆拉·侯赛因一些可以让大家更安全舒适的办法。然后说：“有一件事是堡垒和大家所需要的，那就是库杜

斯的到来。”巴哈欧拉知道，如果库杜斯在，就十全十美了。所以祂让穆拉·侯赛因差遣穆拉·迈赫迪与其他六个人去萨里镇，要求库杜斯的亲戚释放被囚禁在家的他。

离开堡垒前，巴哈欧拉让每个人确信，不论谢赫·塔巴尔西发生什么，他们必须耐心，接受全能者的旨意。“如果是祂的旨意，”祂补充道，“我们就会在这里再次与你们相聚，并给予你们辅助。你们已被上帝选中，成为祂使命的先驱和祂信仰的奠基人。确然，祂的使命一定会胜利。不论降临什么，胜利都是你们的，这胜利的实现是必然的。”说着，祂离开了堡垒返回德黑兰。

11 “上马，上帝的英雄们啊”

在库杜斯到达堡垒前，穆拉·侯赛因召集起追随者，告诉他们库杜斯要来了，并且是巴亨和巴哈欧拉要他来的，他们必须像对待巴亨本人一样对待库杜斯。“至于我自己，”他说，“你们必须视我为他卑微的仆人。你们必须完全服从库杜斯，就算他让你们杀掉我，也必须毫不犹豫地服从。如果稍有迟疑，就是对信仰不忠。如果未经他准许，你们不可以对他讲话。你们必须放弃自己的愿望和渴求，听从他的计划和命令。你们必须如此行事，我才会为你们骄傲。”

当信使捎话说库杜斯很快要到堡垒了，穆拉·侯赛因一跃而起，与上百个同伴一同去迎接他。他在每个人手中放了两支蜡烛，亲自点燃，然后向夜里走去。在森林里，他们遇见了库杜斯，点亮他回堡垒的路，他们高唱着赞美诗：“神圣，神

圣，主，我们的上帝啊，天使和灵魂的主！”

库杜斯到了堡垒，他首先说到《古兰经》里关于应许者的预言，紧接着提到巴哈欧拉，并问穆拉·侯赛因祂的消息。穆拉·侯赛因说如果上帝允许，巴哈欧拉以后会回到堡垒。

从这一时刻起，穆拉·侯赛因的余生都是库杜斯卑微的仆人。不论库杜斯让他做什么，他都以极大的喜悦无丝毫疑虑坚决执行。在许多个夜晚，穆拉·侯赛因围绕着库杜斯入睡的地方一遍一遍地打转，并为他吟唱特别的祷文。其中一夜，他告诉一位正安静祷告的同伴不要受祷告语词之困，而要挺身与他一起，成为一名殉道者。“那么你就能在’80年来临时明白现在隐藏于你的秘密，”穆拉·侯赛因说。’80年就是公元1863年，^①这是巴哈欧拉向世界宣布自己使命的一年。穆拉·侯赛因的灵性和知识是如此的崇高和杰出，他会即刻扫除每个人心中的恐惧。

接下来的几个星期里，依据许多原因推断，让穆拉·侯赛因和库杜斯的同伴们担心疑惑。赛义德-乌里玛要杀死所有的巴比信徒，因此堡垒附近的大多数居民都不再向他们提供帮助了，只有少数人例外。赛义德-乌里玛派出士兵时，堡垒的面包供给被切断了；之后，供水也被切断了。巴比们被攻击了多次，很多人在防御的时候被杀害。

迈赫迪-戈利·米尔扎亲王带着一支军队来到了堡垒。他差信使问穆拉·侯赛因为什么要修建堡垒。穆拉·侯赛因告诉亲王，“我们从未想过要与政府战斗。我们的圣道是修道性的

^① 穆斯林历的1280年（简称’80年）即基督教历的1863-1864年。

事业，却被宗教的神职人员领导的人们攻击。我们可以向任何人证明我们的启示是来自上帝的真理。如果你希望了解这真理，就带萨里和巴尔富鲁什的宗教领袖们来到堡垒。我们将按《古兰经》向你们证实一切。让亲王自己决定我们的圣道是真还是假。

（之后，巴哈欧拉教谕：不再允许用剑作为解决宗教争端的方法。实际上，巴哈伊们根本没有使用武器，除非政府使他们不得不这样做。而在巴孛的时代，是允许用武器进行自我防御的。）

但亲王没有带来宗教领袖，而是攻击了堡垒。

伴着“上马，上帝的英雄们啊！”的信号，库杜斯和追随其后的穆拉·侯赛因领着两百零二名同伴开始了战斗。他们骑马前往亲王驻扎的瓦什卡斯（Vas-Kas）方向。不论敌人如何试图阻止，巴比信徒们所向披靡，如入无人之境。穆拉·侯赛因领路，径直经过城门，进入亲王的内室。亲王害怕至极，从后窗光脚跳了出去。他的部队逃跑了，另外两名亲王也在战斗中被杀。巴比们发现了盛满金银的容器，但没有触碰一下。他们仅拿走一罐火药和亲王最爱的剑——并交给了穆拉·侯赛因。

巴比们在阵地上休整，穆拉·侯赛因观望敌方，以防再次受到攻击。突然，敌人们再次骑马向他们冲来。大家再次高喊“哦，时代之主啊！”，穆拉·侯赛因骑马冲向一个方向，库杜斯和同伴们冲向另一个方向。穆拉·侯赛因用剑的力量和勇气已广为人知，敌人看了就立刻选择攻击库杜斯的一边。突然他们齐发一千颗子弹，其中一颗射入库杜斯的嘴里。穆拉·侯赛因一听见枪声，就转身回马来帮库杜斯。当看到库杜斯受

伤、口里流血，穆拉·侯赛因举起手来想打自己，但被库杜斯阻止了。然后穆拉·侯赛因以前所未有的力量，一手拿起库杜斯的剑，另一手持着亲王的剑，带领着一百一十人，挥动两把剑冲进战斗中。他艰苦卓绝地搏斗着，亲王的军队在三十分钟内就全被击退逃跑了。

沙阿对亲王输掉战斗的消息非常惊讶，他发出另一支援军。这支军队在谢赫·塔巴尔西堡垒周围筑起了七堵墙。巴比们用完水时，穆拉·侯赛因下令掘井。在井要挖好的那天，穆拉·侯赛因说：“今天我们应该有水洗澡了。我们必须清洁自己，因为很快就要饮殉道之杯。你们之中愿为全能者献出生命的都必须做好准备，等待攻击的时刻。今夜破晓前，所有愿意的人都可以与我一起冲向敌人，永远皈依我们的所爱者。”

下午，穆拉·侯赛因清洗身体，穿上新衣，裹好巴亨的绿头巾，等待最后的时刻。他满心喜悦，与同伴们共度的时光给了他喜乐和勇气。他与库杜斯单独待了一段时间，向库杜斯倾吐了心声。午夜过后不久，启明星一出现，他就跃身上马，发出信号，打开堡垒的门。三百一十三名同伴跟着他一齐冲向敌人。再一次，“哦，时代之主啊！”的呼声响彻了周围的森林。

穆拉·侯赛因挺身冲在前面，不一会儿工夫，他们就摧毁了敌人筑的七堵墙。沙阿的三支军队——一支由亲王领导，另一支由阿巴斯-戈利汗领导——既震惊又胆寒。但阿巴斯-戈利汗爬上一棵树，等待时机杀死任何经过的人。阿巴斯-戈利汗能看见穆拉·侯赛因和巴比们，因为有来自他们开枪时发出的火光，可却没人能看见黑暗中躲藏在树上的他。突然穆拉·侯

赛因骑的马被一只帐篷的绳子缠住，阿巴斯-戈利汗趁马无法动弹，向穆拉·侯赛因的胸膛射出一枪。尽管阿巴斯-戈利汗不知此人是谁，但的确射中了。穆拉·侯赛因坠下马背，流着血使劲向前走了几步，又倒下了。两个同伴看到他倒下，将他抬回堡垒。他一直神志不清。

穆拉·侯赛因一到堡垒，库杜斯就命令大家让他们单独相处。大家离开了，但都在门外守候。很快，他们惊奇地听到穆拉·侯赛因在回答库杜斯的提问。一个人从门缝里望见库杜斯呼唤穆拉·侯赛因的名字。库杜斯一叫，穆拉·侯赛因就起身，像平时一样伏于膝上，坐在库杜斯的面前。他低着头，眼睛下垂，聆听库杜斯说的每一句话。有人听到库杜斯对穆拉·侯赛因说：“你正急着离开这个世界，留下我独自面对敌人。如果上帝愿意，我很快会和你在一起，我也会品尝在天国的甜蜜。”能听到穆拉·侯赛因回答：“愿我的生命能为你牺牲。你对我感到满意吗？”

整整两个小时，穆拉·侯赛因和库杜斯倾谈，没人知道他们说了什么。很久后，库杜斯开门对大家说：“我已与穆拉·侯赛因作了最后的道别，并告诉了他很多以前不能对他说的话。”大家走近穆拉·侯赛因躺着的地方，他已经离开尘世，脸上还有一丝笑容，他看上去那么安宁，好像只是睡着了。

库杜斯亲自照料穆拉·侯赛因的遗体。他把自己的衬衫穿在穆拉·侯赛因的身上，命令将他葬在谢赫·塔巴尔西圣陵的南边不远处。库杜斯在穆拉·侯赛因入殓前最后说：“你在生命的最后一小时仍忠于上帝的圣约。我向上帝祈祷，你我永

分离。”然后他亲吻了穆拉·侯赛因的眼睛、额头，并亲自将他的躯体置于墓穴里。有七位信徒站在边上，他们悲伤流泪。库杜斯告诫他们，得对穆拉·侯赛因埋葬地保密。他接着下令将那天殉道的三十六个人安葬在圣陵北边的同一个墓穴中，并致以最后的话：“让上帝所钟爱者效法这些殉道者的榜样。让他们保持团结一致，就像这些殉道者们在墓地里一样。”

尾声

从穆拉·侯赛因第一次被攻击到他的殉道共一百一十六天。其间殉道者共七十二人。在四个不同的战斗中，穆拉·侯赛因展现了只有从上帝处才能获得的勇气和力量，死时三十六岁。十八岁时，他第一次遇见赛义德·卡齐姆，并跟从他学习了九年。在生命中余下的九年里，他进行传导，并在敌对势力中保护上帝的信仰。

当巴亨得知穆拉·侯赛因的死讯，祂启示了《古兰经》三倍篇幅的赞美诗和祷文。在其中一篇书简中，巴亨写道，穆拉·侯赛因安息处的每粒尘埃都能给忧伤者带来欢乐、给疾病者以治愈。在《笃信经》里，巴哈欧拉致以他最高的赞扬。祂写道：“若非他，上帝不会在祂慈悲的宝座上建立，也不会从永恒荣耀的王座中升起！”

穆拉·侯赛因是巴哈伊信仰历史上最伟大的人物之一，大家对他的怀念延绵至今，并将延续数百年，他是所有行上帝之道者的激励和榜样。

资料来源

写此穆拉·侯赛因的故事时参考了以下书籍：

巴哈欧拉、阿博都-巴哈，《巴哈伊世界信仰》（威尔梅特，1956）

纳比勒，《破晓群英传》（威尔梅特，1932）

译自南非巴哈伊总会2002年英文版*Three Golden Crowns*，英文版权归属南非巴哈伊总会。

穆拉·侯赛因

Mullá Husayn

著 者：洛厄尔·约翰逊

译 者：池 轶

绘 画 者：伊万·劳埃德

责任编辑：直 路

装帧设计：赵晋锋

出版：马来西亚巴哈伊出版社
地址：19A, Jalan Bandar 6/1
Pusat Bandar, Puchong
47100 Puchong, Selangor
Malaysia
电邮：bpt@bahai.org.my
网址：www.mybahaibook.org

遵行“署名—非商业性使用—相同方式共享”的CC协议

